

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 53 (1980)

Heft: 7: Wasser = Eau =Acqua = Water

Rubrik: SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



In seiner Ansprache wies SVZ-Direktor Walter Leu darauf hin, dass in diesem und im nächsten Jahr besonders intensive Werbekampagnen weitergeführt werden. 1982 wird zum Wanderjahr proklamiert, verfügt doch kein anderes Ferienland über ein derart dichtes und gut ausgebauten Wanderwegnetz von 50 000 Kilometern wie die Schweiz.

Dans son exposé, M. Walter Leu, directeur de l'ONST, a indiqué que des campagnes promotionnelles particulièrement intensives seraient poursuivies au cours de cette année et de l'an prochain. 1982 sera proclamée année du tourisme pédestre; en effet, aucun autre pays de vacances n'est équipé comme la Suisse d'un réseau aussi dense et bien entretenu de 50 000 km de chemins pédestres.

SVZ-Mitgliederversammlung

Die 40. Mitgliederversammlung der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) vom 13. Mai in Thun stand ganz im Zeichen eines vorsichtigen Optimismus, erlebt doch die touristische Wirtschaft seit einigen Monaten eine Aufwärtsentwicklung.

Assemblée générale de l'ONST

La 40^e assemblée générale de l'Office national suisse du tourisme (ONST) du 13 mai à Thounne était entièrement placée sous le signe d'un optimisme prudent: l'économie touristique, en effet, vit depuis quelques mois une phase de développement.



Photos: Ph. Giegel, SVZ

Das Mittagessen wurde den Gästen auf zwei Schiffen serviert, die in gemächlichem Tempo dem Thunerseeufer entlang fuhren.

Le repas de midi fut servi aux hôtes sur deux bateaux qui longèrent les rives du lac de Thounne.